

ճուղար պիր նէթիւնէ վերմէմիւ տիր: Են արադիսինաւ տիւնէն Վիլ օ Պուա- նըն ճէնուպընտա տար պիր ճէպիւն տէ պէյնուտէ պիր հիւճուտա պուլընմը վէ պու հիւճուտ քէնտիսինէ զայեաթը վախմէյն մալ օլմուշ տըր: Մեօգըն սօլընտա քիւշիւք բիյաւտէ մուհարէ- պաթը վուգու պուլմը վէ իշպու մու- հարէպաթ պիզէ միւսարտ սուրէթտէ ինքիւնաթ իթմիւ տիր: Նէհրը մէգ- քիւլըն սաղընտա Վ. Իսթիւքեաթըն ճէնուպը զարպիսինտէթի օրմանտա տիւնէն իւլըրուլմէ հարաքէթիւրի Տանլօ Կիւքսէք պաթարիւյնսինի իս- թիւտաւ իշիւն տիւն սապահ էրքէն- տէն իճրա օլմուտա թէյնպիւրս Կիւպի տէթ իսթիւմիւ տիր: Նիւուտն թապիւ- սը հէվալիսինտէ էվէլէթ Կիւն 274 է- սիր ալտըր: Լուճէվիւրն զարքընտա Շաքէլ ճիւլարընտա պիր Ալէման քէնթ միւֆրէքէսի 30 էսիր վէ պիր զօգ դա- նայիւմ իւլ մէվըրը սապըրընտ ալտէթ էյնէմիւ տիր: Գանիւրէնին ճէնուպը զարպիսինտէ պու Կիւն սապահլարըն պիր տիւնէն փայեաթսի ճիւլի պիր իրթիֆատան հալը թէվազգուֆատա պու- լընտա պիր իսաթաթանէ թրէնի իւզէ- րինէ հիւճուտ էյնէմիւ տիր: Ալթը մէճ- րուհ թէյնէթ էյնէմիւ տիր:

Ինկիւիճ ԹէՊԼԻՂ ԲէՍՄԻՍԻ.— Այժանս Բիւթէրաւն Ինկիւիճ գարար- Կիւհըն ումուսիսի թէպիւր իսթիւր.— ճէպիւնին տիւնէր ազատընտա ալը- նան միւթէպատիւ թապուրլարա քէ- պը գուլվէթ իթմիւ օլմու տիւնէն զը- թաթըրընտա գարըն քէք ումանիտանէ պիր մուգալմէթ իպրազընտա պէրտէ- վամ տըր: Պիւթիւն նօգթալարտա Կէ- ճէյնին շիտէթ ի մուհարէպաթ պաշ- լամըն տըր: Լապուազէլ ճիւլարընտա գըթաթընտա քէօյիւն ճէնուպընտա քիւսին միւսաթիւն թապիւսընըն քիւ- շիւք պիր գըսմըն իսթիւրտա իտէն տիւնէն գարըն պէօյիւք պիր շէճա- աթլա հարպ էյնէմիւ տիր: Պուճուտա նաշա, պու հէվալիտէ վազիւթտէ թէպէստիւլ Կօք տըր: ճէպիւնին տի- Կէր ազատընտա սիւրէր մուհարէպաթը պիւլա ֆասըլա տէվամ իսթիւր: Միւ- թէպատիւ պապընլար իճրա օլմուտըն վէ էքճիւլմէ Արմանթիւր ճիւլարընտա վուգու պուլընտա պապընլար պիւլապ- սա միւսթիւր մուվաթֆապըրէթ օլմըն տըր: Տիւնէնին միւսին պիր պոմ- պարալմանտա ոսնրա իճրա էյնէմիւ օլտըր պիր պապընտ տէթ իսթիւմիւ վէ տիւնէն պիր գաշ մէճրուհ էսիր ալթընտըն տըր:

ՏԱԽԼԻՑԷ

Պէրլինճէ Պիր Իճթիւմ.— «Թա- նին» տէն «Սամ. Մէճիւր Մէպուտան րէ- յիսի Հաճի Ատիլ պէյ, Կարըն շէնրի- միդտէն Պէրլինէ Կիւիսթիւր: Միւսարի- լէյն Բայալթիսի մէճիւր իւլիսի թա- րաթընտա մուգու պուլընտա տալէթէ իճապէթ իսթիւր: Ճիւլազիլա Բայիւրը- թալ րէիւր միւսթիւր միւսթիւր Գէմթի ալի- րէն միւսթիւր միւսթիւր մէպուտան րէիւրէրնէ պիրէր մէպուլ Կէօնտէ- րէնէք պուլտա միւսթիւր միւսթիւր միւսթիւր արապընտա օսթիւր վէ մէճիւրէրն պապընտըն. թէյնիւտի գաշիւրէն Պէրլինտէ պիր իճթիւմ ազա- ֆիւրէրն թէպիւր վէ պու ֆիւրի միւ- նաթիւ պուլընտա թապիւրտէ, պիր արապա թապիւմա Կիւքսէ քէնտիւլէ-

րինի Պէրլինտէ տալէթ իթմիւ իսթի- իւլմէ Հաճի Ատիլ պէյ պու տալէթէ Կ- ճապէթէն Կարըն Սիւնպուլտան հարա- քէթ իտէնէք տիր:»

Մէթիւք էմիրլիլինէ թալին օլմուտա Ալի Հայտար Կաշա տիւն իսթիւր պիր գաթարա շէնրիմիդտէն Մէքքէյն ազգու Կօլա չըգմըն տըր: Սթաթիւն- տա միւսարիւլէյն Շահգաթէ Ապուլ- Մէճիւր վէ Նիւտա էթ. լէր վէ վիւքէ- լա, տայն վէ մէպուտան րէիւրէրն, ալան վէ մէպուտանտա իթթիւտա վէ թէրազըն մէրքէլը ումուսիսի ազա- սընտան պիր չօգ զէվաթ թապիւրն- տան թէյնի օլմուտըն տըր: Կիւնիս թէյնիւտէ մըգաթըն քիւսիս ապէր վէ պապիւ մուգիւր րէսմը մէլալը իշֆա իթմիւ տիր:

ԲԱԹԱԹԷՍ ՎԷ ՍՕՒԱՆ.— Իգմիր Կազէթալարը տէյօրլար քիւ, րէսմի միւսթիւր իւլիւրէրն Կէօրէ, պու սէնէ մէքքիւր վիւլայէթտէ 39727 հէթար րաթաթէն վէ 16461 հէթար սօղան էթիւմիւ տիր: Կէյն սէնէ տնճաք 3308 հէթար րաթաթէն վէ 7769 հէթ- թար սօղան էթիւմիւ տիր: 0. 1.

* Վիւլայէթ իշիւտէք իւլիւրն պաղլարտա իւլիւր մահսուր ֆէվէ- լտէ էյի տիր:

ՊՐՈԻՍԱ ՀԱՐԻՐ ՏԱՐԻԹԱԼԻՍԻ.— Տուլուքը Ումուսիսի Օսմանիյէ վա- րիտաթը մուսաթտէն իսթիւր միւ- տիրլիլէն ումուսիսի Պրուտա հարիւր սաթիւթթալիս թալէպէսինտէն սէնէի հազըն գարֆընտա, հազարի վէ ալէլի իսթիւրն իթթիւրալարըն Կէյիւրէրէք շահաթէթմանէրնիսի ալիւր մուվաթ- ֆապ օլմուտըն էսաթիւրնի պէրվէնը զիւր նէյր ու թէպիւր իտէր: Կուտուք Ջըյա էթ. Մուլլա (Այալըն), Միւքայէլ Յոֆանիսէն էթ. Չանապալէ, Նէվ- զատ էթ. Սիւլիսիսար (Այալըն), Հա- սան Յալիլ էթ. Շամ (Սուրիս), Աթըֆ Խայր էթ. Գօշան, Ճէլալ էթ. Տէր- սաթտէթ, Տիւրթիւր Անաթաթիստիս էթ. Պրուտա, Ահմէտ Խայրէտտին էթ. Պրուտա, Մէհմէտ Ճահիտ էթ. Սթան- քէյ, Ապուլալաթֆար Հիւլմէ էթ. Կիւ- միւլմէ, Մէհմէտ Ջըյա էթ. Կէնիւլէ- Կիւր, Մէհմէտ Մալիք էթ. Մանսուրը Կ Մէհմէտ Խուլուտ էթ. Մուլլա (Այ- տըն), Ապուլալաթտէր էթ. Տէրսաթ- տէթ, Մուսթաֆա Նաճի էթ. Պրուտա, Իսմայիլ էթ. Պրուտա, Վահան Յոֆանի- նէսէն էթ. Չանապալէ, Շիւսիլէ գո- տար Տարիւթթալիստէն նէյնէ իտէն թալէպէսինտէն տալէթ 1356յա Կալիլ օլ- մուտըն տըր:

ՊէՏԷՎ ԿԷՐԷԹԷԿԷՐԷ.— Սէլիմ: Կալըն ապէր գալէմի րիյասէթիւտէն.— Պէտէլըն հազարիւրնի վազըն մու- ալէնիտէ վիւլմէյն պաղլարըն իսթ- թա օլտըրընտա տօլայը պէտէլիսի վազընտա Կէթիւրէմիւթէրնիսի իֆա- տէ իտէրէք մապուր թուլուրմալարը իսթաթաթընտա պուլընտա օլտընտա Միւ- քէլէթիւլէթ զանուտանտէսինի 119րն- ճը մաթտէսինտէ պէտէլըն հազարիւրն միւքէլէթ համընտ պաշտօնը թարտ- ֆընտան վէրիւլէպիւլմէլի մէթուր օլ- մալա իսթաթա պուլընտա վէ Կա տի- Կէր պիր մուգալէթ տալընտըն Կէ- լէմէյնիւրնի պէտէլըն հազար մուսթէ- լէլէրնի թապիւր իթմիւլէրն լազըն տըր: Ալթի թապիւրտէ մուսթէլէթ- րի գաթիւն գապուլ օլմուտա շահաթ- տըր:

ՍԱԹԷՐԻ ՎԷՍԻԳԱՍԻ ՕԼՍԱՅԱՆԱՍԱ- ԲԸ ԻՍԹԻՍՏԱՍ ԻԹՄԷԹԻՆԻՉ.— Մէր- քէլ Կոմանտանլըզընտան.— Էֆրաթըն ապէրլիլին ֆիւրարըն թէվիլ վէ թէսիլ իտէնլէրն վէ Կաթու հէր նէ սուրէթլէ օլտընտ օլտու ճիւլմը մէգ- քիւլըն իշպալընտ մուսթիւլէթ էյնէյն- լէրն պէն սէնէյն գաթար քիւլէք ճէ- գաթ իւլ մահքիւմ իսթիւլմէլէրն ա- քիւր ճէգա զանուտանտէի Հիւսայու- նընտ միւքէլէթ 24թէմուլ 330թարիւլի գանուր մուվազգաթըն իւլիւնի մաթ- տէսինի ճիւլմէլ մուգիւրալարընտա պուլընտապա վէ չա Կիւնլէրտէ ֆի- րարի էֆրաթըն ապէրլիլէտէն պաղը- րարըն էնալիտէն պաղընտ նէպիւրտէ միւսաթիւլէթէն, ուշաք, պաղլէվան վէ սա- յիւ իւլմէթլէրն պուլընտապա ան- ճէլիւնէթրաթը մէպուտէնիսի ֆիւրարա- րը չա սուրէթլէ թէսիլ օլտընտապա իսթիւլիտէն ճիւլմէթ տէրէթէսինտէ պուլընտապա անաթիւլէթը միւսաթալար մաթաթալ գալընտապա իւլլէ սինը միւքէլէթիւլ տաթիւրնտէ օլտալ տա ապէրլիլէթէն, իւրաճ վէ Կա թէթիւլէ վէ Կաթու մուվազգաթէն մէլէպուլիլ- թիւն տայր ինթիլաճա սալիս Կէ- տիւտէ վէսայիլի օլտայան էյիւտըն հէր նէ սուրէթլէ օլտընտ օլտու իս- թիւտա մուսթիւլէթ վէ վէսայիլը մէքիւրէնիսի սընէթիւտէ թէթէստիւտ իսթիւրիսի թապիւրտէ էն Կաղըն ալ- քընտ քիւլէր շիւպէսինտէ մալիւմալ վէ- րիւլէրէք թէպալիլ իթթիւրիւլմէի լիւ- գուր իւլմէ օլտընտ:

ԹԷՍՏԻՆԱԹԷ ՀԱՎԱԽԷ

Պուլընլար թէպալիտ իտէրէք, րիւլիւր չըմալ իւլ չըմալը զարպի- տէն սիւրաթըն թէպիւր իտէրէք է- տէք վէ չըմալի մէմալիլը Ոսմանի- յէտէ ֆուրթուտա օլտալ. պաթէնու հալա ալըրապ րիւլիւր սիւրաթը- նը թէպիւր իտէրէք չըմալտան վէգան իտէրէք տիր: 22 յունիս 332 թարի- իւլմէլի ալաթի տէրէթի հէրաթէթ Տէրաթաթէթտէ 34, Կաթիւնտէ 39, Պէրուլթա 31, Կուտուր Շէրիֆտէ 43, 23 յունիս գապլէգէվալ տէրէթի հէ- րաթէթ Տէրաթաթէթտէ 28, Կաթիւն- տէ 27, Կաթիւրտէ 28, Պէրուլթա 27, Պէրլինտ 16, Վիւնիստա [-] Սօֆիա- տա 29, Կուտու Շէրիֆտէ 29 տէրէթէ տիր:

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱԿԷԹԻՆԷՆ.—

Ճիւլմէթ տաթէրլիլէ մուգիւրալի օն պին գըլէ գընտալ մէվըր միւսաթա- սայա վալ օլտընտըն տըր: Իթայա թա- լիլ օլտընտըն հէր Կիւն Հարպիլէ նէ- զարէթի Լէվալիմաթը ումուսիսի միւ- պալաթի գոմիսիոնընտ միւսաթաթ իւլմէլէրն:

ՏՄուլթիւլիլ մըգաթարտա 9, 10, 11 հոմէրըն սիյա մաթարա շէնիլէլի, Կալ- վանիլի գանա, հաթալ պալթաթը, ալթը պուրըն, Կէթիւլ ֆէնաթը, միւ- ճէտտէլ լէվալ հալիւտէ պաղըր, Կա- րալը մաթիւրթընտա տիրէլի քօր- թաթիլի չաթըն շէլիլի, հալվանաթ չաթը իւլ, Կաթու գօլընտ իսթիւր մաթիւր, վաթալ, վալվալի Կալըրը, մուլթիւլիլ ֆիւլաթլարա թալիլի էօ- տէսինտէ օլտալ, շէնը հալիւ 25իւնի ճուտա Կիւլէթի Կիւնի իսթիւլ գաթի- յէլիլին իճրաթը մուգաթիւր պու- լընտընտան թէնգիւլաթա իթայա թալիլ օլտընտըն նիւտանլէրն Կէթ- մէք վէ շէրալիլի տնալալ Կալըն հէր Կիւն, միւսաթաթալ իւլթիւրաք իտէ-

ճէպիւրն տէ Կէթիւր մէգիւրտէ սաթալ 2տէ 100տէ 10 թէյնիւրաթլարըն միւս- թաթընտ Լէվալիմաթը ումուսիլի տայրիլէսի միւսաթաթի գոմիսիոնընտ միւսաթաթլարը վէ նիւտանլէսի վէճիլէ պէն Կիւլ աթէտ գաթալա ինթիլաճ վար տըր, վէրէպիւլմէլէրն նիւտ- նէյի Կէթիւր մէք վէ ֆիւլաթ վէրմէք իւլ- րէ հէր Կիւն Լէվալիմաթը ումուսիլի միւսաթաթի գոմիսիոնընտ միւսա- ճաթլարըն: 3-1

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՓ

ԵՐԻՆԱՆ ՎԷ ԳՐԱՆՍԸՉ ՍԱԹԷՐԻՆԻՆ ԳԱՆԼԸ ՄԻԻՍԱՏԷՄԵՍԻ

Պէրլին 6.— Թէրիսի օլտընտալ իւլ- րէ Կալալայա Կիւլմէթտէ օլտալ պիր Եոնան ֆըրգաթըն ապէրլիլ իւլ Ճրան- սըլ ապէրլի տրաթընտա գանլը միւ- սաթաթէլէր օլտու տըր: միւսաթաթ Տէրիսիսար գարընտա Օրլէք քէթ- րիւսի Կաղընտա օլտու տըր: Ճրան- սըլալ, Եոնան ապէրլիլին Գալա- լայա Կիւլմէլէրնի մէն իթմէք իսթի- յօրալ իսթիւր Պու սօնրաքիլէր Ճրան- սըլ գապիլիլէրնիսի էմիրնէ սէրֆիւր- իթմէթիւլէրնիսի հաթիլիլէ պիր մուհա- րէպէ օլտու: Հէր իթի թաթաթան պիր չօգ էօլէն վէ Կարալարա օլտու տըր: Թէյնիւտա իտէն պիր րիւլայէթի Կէթիւլ, Ճրանսըլալ, Եոնան օրտու սընըն ումուսի թէրիսիսին թաթաթ- տար օլտալ, Եոնան ապէրլիլին քէնտի իշիւրնէ Կէլիւր պիր թաթաթ իսթիւրտէ իշիւր գըսմէն թէրիսիսին իսթիլար իսթիւր: 1.

— Ճրանսըլալըն՝ Մէլանիլի Ա- թիւս վէ Կիւլէ պաղլարա չըմէնտ- ֆէր իսթիւրնէ Լէսէ իթմէթիւլի ի- լանիլտէն պիւլաթիլիլար: Մէմուրիլ ասթէրլիլէ՝ Ինկ.— Ճրանսըլ ապէրլիլի գարաթան մուսաթէրաթըն թէյնիլ իթմէք գարուրէթիւլ մէպիւ Կաթիւս պու թէպիւրի հապը Կէթիւլարալ: 1.

— Եոնան օրտուսընըն թէրիսի- նի թաթիլ իշիւր իթիւրաթըն Եոնան իթթիլի թաթիլ Մալիկիսինտէն իսթիւր մէհաթիլը ապէրլիլէսինտէ պէօյիւք պիր ինթիլաճ հաթը իթմիւ տիր: Մէրէլին Տիւնի ֆըրգա գապիւ- թանը՝ իսթիլէրնիսին իսթիլաթա- րըն հէր պիրտէն թալէպ իթմիւլէր վէ պաշ Կոմանտան ժէն. Մաթթու- լտա տա պիր չիքիւլէթմանէ Կէթ- տէրիլ քէնտիլէրնիսի մաթաթը իսթ- մէլէրի վաթանը էճնիլիլին թա- զիւր վէ գարաթընտա գուրթաթալ չիւն օլտուսընըն իշպան իթմիւլէր տիր: Եոնան օրտուսընըն թէրիսիսինտէ վէ իթիլաթըն գոմիսիոն ալթընտ գոմիսիոնտան պէրու, պու ալալաթ ֆիւլիլէն հիւլ չըգմըն տըր, վիւրա ինի- վէ Ճրանսըլալ Եոնան գապիւրնընտ պիւլմէթ թէվիլիլէ իթթիւրաթ իսթիւր մէյօրալ: Ժէն. Մաթթուլթ թաթաթիւրաթընտան վալ Կէյնիլէր իշիւր չալընտըն իսթ տէ, մուվաթ- ֆաթ օլտալմըն վէ Եոնան գապիւրնընտ պու շարթիլալա իսթմէթ իթմիւլէր իսթիւր օլտալմընտ սէրլէթիլէր տիր: Օրտուսընտ ալալալ տրթան գալ- յանը հաթիլիլէ իթիլաթ սէֆիլիլէր- տէ քէնտիլէրնիսի էմիրն տա իթմիւլէր- լար: Ճրանտա սէֆիլիլ Չալիլիս պիւլիսինտէն գապիւրնընտ Կըմայէթիսին թալէպ իթմիւ տիր:

مؤل اغوب وارزادان
Միւս. միւս: ԳԱԿՐԱ ՎԱԹԱԳՆԱՍԻ